

## HELYESBÍTÉSEK

**Helyesbítés az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozatához az energiaügyi, valamint a széles sávú internethez és a KAP állapotfelméréséhez kapcsolódó projekteknek az európai gazdaságélénkítési terv keretében történő finanszírozásáról**

(Ez a szöveg semmissé nyilvánítja az Európai Unió Hivatalos Lapja 2009. május 12-i C 108. számának 1. oldalán kihirdetett szöveget, és annak helyébe lép)

(2009/C 132/13)

**„AZ EURÓPAI PARLAMENT, A TANÁCS ÉS A BIZOTTSÁG KÖZÖTT LÉTREJÖTT, A KÖLTSÉGVETÉSI FEGYELEMRŐL ÉS A PÉNZGAZDÁLKODÁS HATÉKONYSÁGÁRÓL ÉS EREDMÉNYESSÉGÉRŐL SZÓLÓ 2006. MÁJUS 17-I INTÉZMÉNYKÖZI MEGÁLLAPODÁS****Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság együttes nyilatkozata az energiaügyi, valamint a széles sávú internethez és a KAP állapotfelméréséhez kapcsolódó projekteknek az európai gazdaságélénkítési terv keretében történő finanszírozásáról**

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság megállapodott az energiaügyi, valamint a széles sávú internethez és a KAP állapotfelméréséhez kapcsolódó projekteknek az infrastruktúrák modernizálását és az energiaszolidaritást célzó európai gazdaságélénkítési terv keretében történő finanszírozásáról. A közösségi támogatásra jogosult projektek az érintett jogalkotási aktusokban kerülnek meghatározásra.

A csomag – melynek célja, hogy további ösztönzést nyújtson a gazdaságnak, valamint javítsa az energia-biztonságot – folyó árakon 5 000 millió EUR-t jelent:

- A pénzügyi keret 1a. fejezetén belül 3 980 millió EUR-t bocsátanak rendelkezésre az energiaügyi projektek finanszírozására; 2009-ben 2 000 millió EUR-t, 2010-ben pedig 1 980 millió EUR-t.
- Emellett a 2. fejezetben 1 020 millió EUR-t bocsátanak rendelkezésre a széles sávú internet vidéki területeken való fejlesztésére, valamint a KAP állapotfelmérése összefüggésében meghatározott »új kihívásokkal« kapcsolatos műveletek megerősítésére.

Az 5 000 millió EUR teljes összeg finanszírozásának biztosítása a lehető leghamarabb, az alábbi módon történik:

- Az 1a. fejezet 2009. évi felső határát 2 000 millió EUR-val növelik, amit a 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 21–23. pontjával összhangban a 2. fejezet 2009. évi felső határának ugyanilyen összegű csökkentése ellensúlyoz. Emellett a 2009. évi költségvetésben a vidékfejlesztésre szánt összeg 600 millió EUR-val egészül ki, amelyet a széles sávú internet finanszírozására, és az »új kihívásokhoz« kapcsolódó műveletek megerősítésére fordítanak. A többéves pénzügyi keret felülvizsgálatra, a 2009. évi költségvetés pedig ennek megfelelően módosításra kerül a módosított bizottsági javaslat és a 2009. évi költségvetésre vonatkozó 4. sz. előzetes költségvetésmódosítás-tervezet alapján.
- A fennmaradó (2 400 millió EUR) összeg finanszírozását a 2010. évi költségvetési eljárás egyeztetése során – a meglévő jogi keretén belül előirányzott valamennyi költségvetési eszközt felhasználva – kompenzációs mechanizmus fogja biztosítani, amelyet szükség esetén legkésőbb a 2011. évi költségvetési eljárás egyeztetése során kell lezárni:
  - Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság meg fogja vizsgálni valamennyi olyan rendelkezésre álló forrást, amely a pénzeszközök kompenzációját biztosíthatná.
  - A 2. fejezetben rendelkezésre álló összeg felhasználásának mérlegelése előtt 420 millió EUR-t fognak elkülöníteni a széles sávú internet finanszírozására és a KAP állapotfelmérésének összefüggésében 2010-ben meghatározott »új kihívásokkal« kapcsolatos műveletek erősítésére.
  - Az 1 980 millió EUR összeg kompenzálása érdekében a 2009-es felső határok alatt fennmaradó tartaléksávok és a 2010-re és 2011-re rendelkezésre álló tartaléksávok (tiszteletben tartva az intézményközi megállapodás 13. pontját), valamint szükség esetén minden egyéb hozzáférhető pénzeszköz felhasználásra kerül, a 2011-re rendelkezésre álló tartaléksávokat is beleértve. A kompenzációs mechanizmus nem érinti az együttdöntéssel elfogadott programok pénzügyi kereteit és az éves költségvetési eljárást.

Ez nem jár a 2007–2013-as pénzügyi keret összesített felső korlátjának átlépésével.”